

CTUALITÉS

Oshawa

HABITATION

VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

MARCHÉ DU NEUF

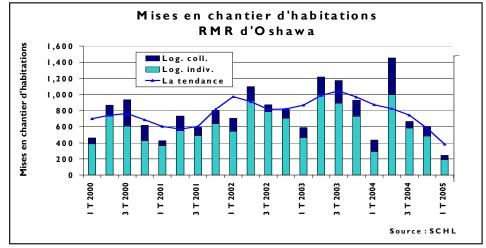
Peu de mises en chantier au premier trimestre

Les mises en chantier d'habitations suivent une tendance à la baisse depuis le milieu de 2003 et, pendant les trois premiers mois de 2005, la construction résidentielle a été peu intense dans la région métropolitaine de recensement (RMR) d'Oshawa. Le rééquilibre du marché de la revente, l'offre réduite de lots à usage résidentiel et la rigueur de l'hiver ont contribué au recul des mises en chantier au premier trimestre. Au total, 242 logements ont été commencés, ce qui représente une chute de 44,5 % par comparaison à l'excellente performance réalisée de janvier à mars 2004, mais aussi le plus

faible résultat à être enregistré au cours du premier trimestre depuis 1996.

Les prix élevés de l'essence ont désenchanté en quelque sorte les personnes qui travaillent à Toronto et qui auraient à faire la navette quotidiennement. En revanche, les bas taux hypothécaires, la grande confiance des consommateurs et le prix relativement abordable des logements neufs dans la RMR d'Oshawa continuent de séduire de nombreux acheteurs d'habitations. Les nouveaux lotissements dans la RMR attirent quantité de gens.

Le nombre de mises en chantier a fléchi dans les trois municipalités de la



Erica McLerie, SCHL – Analyse de marché – Toronto Tél. : (416) 218-3318 * Téléc. : (416) 218-3314

Courriel: emclerie@schl-cmhc.gc.ca

Canadä

O Si ia Wa

www.schl.ca

PREMIER TRIMESTRE 2005

SOMMAIRE

Société canadienne d'hypothèques et de logement

- I Peu de mises en chantier au premier trimestre
- **2** Le marché de la revente: excellent trimestre
- **3** Tableau 1 : Sommaire de l'activité sur le marché du neuf
- **4** Tableau 2A : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logements au premier trimestre
- **4** Tableau 2B : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logements pour la période de trois mois
- **4** Tableau 3 : Prix moyen des logements individuels achevés et écoulés
- **5** Tableau 4 : Logements individuels achevés et écoulés selon la fourchette de prix
- **6** Tableau 5 : Activité sur le marché de la revente
- 7 Tableau 6 : Indicateurs économiques
- 8 Définitions

RMR d'Oshawa au premier trimestre. Le plus important relâchement sur un an (60,8 %) a été constaté à Whitby, où les fondations de seulement 65 logements ont été coulées. La pénurie de terrains résidentiels à Whitby a contribué à la rareté des



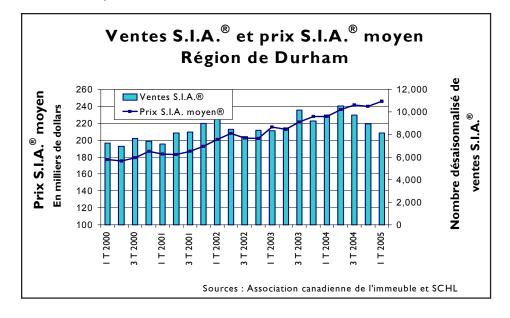
mises en chantier. L'accroissement des coûts relatifs à la possession d'une habitation a eu un effet modérateur sur les ventes. Les nouveaux lotissements situés à Ajax ont attiré des acheteurs de Toronto, au détriment de Whitby. L'incidence s'est fait sentir à la fois dans le segment des logements individuels et dans celui des collectifs. Whitby n'a récolté que 27 % des mises en chantier dans la RMR d'Oshawa, ce qui est très peu.

L'affaiblissement de la construction résidentielle a été moins prononcé dans la ville d'Oshawa et à Clarington. Dans ces deux municipalités, tant les mises en chantier de maisons individuelles que celles de logements collectifs se sont repliées, le mauvais temps ayant favorisé le ralentissement de l'activité au premier trimestre. Comme à Whitby, l'augmentation des prix sur le marché du neuf restreint la capacité qu'ont certains acheteurs potentiels de s'offrir une habitation nouvellement bâtie. Au premier trimestre, 50 % des mises en chantier ont eu lieu à Clarington; les logements neufs y sont plus abordables que dans les municipalités situées à l'ouest, ce qui a attiré un plus fort pourcentage d'acheteurs éventuels à cet endroit. Le nombre de mises en chantier a diminué de 24,3 % dans la ville

d'Oshawa et de 38,3 % à Clarington, pour s'établir respectivement à 56 et 121.

Hausse du prix moyen des maisons individuelles

Les acheteurs d'habitations neuves à la recherche de maisons individuelles se tournent vers la RMR d'Oshawa parce qu'on peut y trouver des logements de bien meilleure qualité que dans les secteurs adjacents de Toronto. La demande de produits supérieurs et, par conséquent, onéreux a fait grimper le prix moyen des maisons individuelles. Au premier trimestre de 2005, les logements individuels neufs dans la RMR d'Oshawa se sont vendus en moyenne 277 633 \$, c'est-à-dire 8,8 % plus cher que ceux ayant trouvé preneur au cours des trois premiers mois de 2004. Whitby a affiché le prix moyen le plus élevé, soit 325 184 \$, et la hausse la plus marquée, 22,6 %. Le petit nombre de logements mis en chantier à Whitby donne à penser que de multiples acheteurs éventuels ont dû aller voir encore plus loin pour trouver des habitations individuelles plus abordables. Le prix de vente moyen s'est accru de 9,0 % dans la ville d'Oshawa et de 5,0 % à Clarington, pour atteindre respectivement 266 480 et 246 586 \$.



MARCHÉ DE LA REVENTE

Excellent trimestre

Le marché de la revente demeure actif vu la faiblesse des taux hypothécaires, la vigueur de l'économie locale et l'immigration en provenance de Toronto. Les accédants à la propriété et les propriétaires souhaitant passer à un logement d'un cran supérieur continuent de profiter des bas taux hypothécaires et du fait que les habitations sont plus abordables dans la RMR d'Oshawa. Après s'être hissé à un niveau record en 2004, les ventes de logements existants se sont faites moins nombreuses au début du premier trimestre de 2005. De janvier à mars, 1 289 habitations existantes ont changé de propriétaire, un nombre de 16,5 % inférieur au sommet atteint à pareille époque l'an dernier. Malgré la baisse, il s'agit tout de même du troisième résultat en importance pour cette période de l'année. Le volume des transactions diminue peu à peu depuis le deuxième trimestre de 2004.

Les gains d'avoir propre et de revenu ont incité beaucoup de propriétaires à mettre en vente leur habitation. Grâce à cette offre supplémentaire de logements existants sur le marché, les acheteurs ont bénéficié d'un choix plus vaste, ce qui a contribué à la multiplicité des ventes durant les trois premiers mois de l'année. Le nombre de nouvelles inscriptions a été de 5,7 % plus élevé qu'au premier trimestre de 2004, touchant du même coup un pic trimestriel qui n'a été dépassé qu'une fois.

La multiplication des nouvelles inscriptions a fait descendre le rapport ventes-nouvelles inscriptions (indicateur avancé de l'évolution future des prix et du degré de tension sur le marché) à son point le plus bas depuis le premier trimestre de 1996. Le rapport ventes-nouvelles inscriptions se replie légèrement, indiquant

Tableau I : Sommaire de l'activité sur le marché du neuf, RMR d'Oshawa

	LOGEME	NTS DE TYF	PE PROPRIÉT	TAIRE-OCCUI	PANT	LOGEMENTS	LOCATIFS	TOUS
	EN PRO	PRIÉTÉ ABSOL	.UE	EN COPRO	OPRIÉTÉ			LOGEMENTS
	LOG. IND.*	JUMELÉS*	EN RANGÉE	EN RANGÉE	APP.	EN RANGÉE	APP.	CONFONDUS
LOGEMENTS MIS EN	CHANTIER							
le trimestre 2005	192	0	46	0	0	4	0	242
le trimestre 2004	292	0	72	0	72	0	0	436
Variation en %	-34.2	S.O.	-36.1	S.O.	-100.0	S.O.	S.O.	-44.5
De janv. à mars 2005	192	0	46	0	0	4	0	242
De janv. à mars 2004	292	0	72	0	72	0	0	436
Variation en %	-34.2	S.O.	-36.1	S.O.	-100.0	S.O.	S.O.	-44.5
LOGEMENTS EN CON	NSTRUCTION							
Mars 2005	848	46	118	11	90	4	0	1,117
Mars 2004	1,252	26	228	0	144	0	36	1,686
LOGEMENTS ACHEV	ÉS							
le trimestre 2005	486	4	45	5	72	0	0	612
le trimestre 2004	630	42	178	0	0	0	4	854
Variation en %	-22.9	-90.5	-74.7	S.O.	S.O.	S.O.	-100.0	-28.3
De janv. à mars 2005	486	4	45	5	72	0	0	612
De janv. à mars 2004	630	42	178	0	0	0	4	854
Variation en %	-22.9	-90.5	-74.7	S.O.	S.O.	S.O.	-100.0	-28.3
LOGEMENTS ACHEV	ÉS ET NON ÉC	COULÉS						
Mars 2005	28	5	7	I	0	0	0	41
Mars 2004	18	1	18	0	1	0	0	38
LOGEMENTS ÉCOUL	ÉS							
le trimestre 2005	463	3	47	4	72	0	0	589
le trimestre 2004	621	42	189	0	0	0	4	856
Variation en %	-25.4	-92.9	-75. I	S.O.	S.O.	S.O.	-100.0	-31.2
De janv. à mars 2005	463	3	47	4	72	0	0	589
De janv. à mars 2004	621	42	189	0	0	0	4	856
Variation en %	-25.4	-92.9	-75. I	S.O.	S.O.	S.O.	-100.0	-31.2

Nota: La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de suppression des données de la SCHL s'appliquent.

Source : SCHL

que le marché de l'existant est en train de se rééquilibrer après avoir favorisé les vendeurs.

Le prix de revente moyen suit une tendance ascendante depuis le milieu de 1995. Au premier trimestre de 2005, il a continué de progresser dans une proportion supérieure au taux d'inflation global, augmentant de 9,7 % pour s'établir à 231 119 \$. Les hausses de prix ont été accentuées par l'offre accrue de maisons plus récentes et plus chères. Comme le

marché n'est plus aussi serré que durant les trimestres précédents, on peut s'attendre à ce que les prix continuent de monter, certes, mais plus lentement que ces dernières années.

Par rapport au premier trimestre de 2004, le volume de reventes s'est amenuisé dans les trois municipalités qui composent la RMR d'Oshawa. Le nombre de nouvelles inscriptions a crû à Whitby et à Clarington, alors qu'il a reculé dans la ville d'Oshawa. Le prix

de revente moyen s'est alourdi dans les trois municipalités, dans des proportions allant de 7,6 %, à Whitby, à 9,9 %, à Oshawa. À Whitby, il a gagné 40 % pendant les cinq dernières années. Les propriétaires ayant réalisé d'importants gains d'avoir propre sont nombreux à mettre leur logement en vente. L'ascension du nombre de nouvelles inscriptions a permis au marché de Whitby de se rééquilibrer davantage, et les ventes y ont diminué moins considérablement que dans les deux autres municipalités.

^{*} Tous modes d'occupation confondus

^{**} Variation d'une année sur l'autre supérieure à 200 %

Tableau 2A : Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logements, 4^e trimestre

Catégorie de logements	LOGEMENTS INDIVIDUELS			LOGE	MENTS COLL	ECTIFS	TOUS LOG. CONFONDUS			
Secteur	IT2004	IT2005	Var. en %	IT2004	IT2005	Var. en %	IT2004	IT2005	Var. en %	
RMR d'Oshawa	292	192	-34.2	144	50	-65.3	436	242	-44.5	
Clarington	110	75	-31.8	86	46	-46 .5	196	121	-38.3	
Ville d'Oshawa	70	56	-20.0	4	0	-100.0	74	56	-24.3	
Whitby	112	61	-45.5	54	4	-92.6	166	65	-60.8	

Tableau 2B: Mises en chantier selon le secteur et la catégorie de logements, de janv. à dec

	1						0	<u> </u>	
Catégorie de logements	LOGEMEN	LOGEMENTS INDIVIDUELS			MENTS COLLE	CTIFS	TOUS LOG. CONFONDUS		
Secteur	CUMUL 2004	CUMUL 2005	Var. en %	CUMUL 2004	CUMUL 2005	Var. en %	CUMUL 2004	CUMUL 2005	Var. en %
RMR d'Oshawa	292	192	-34.2	144	50	-65.3	436	242	-44.5
Clarington	110	75	-31.8	86	46	-46.5	196	121	-38.3
Ville d'Oshawa	70	56	-20.0	4	0	-100.0	74	56	-24.3
Whitby	112	61	-45.5	54	4	-92.6	166	65	-60.8

Tableau 3 : Prix moyen des logements individuels achevés et écoulés

Secteur	IT2004	IT2005	Var. en %	De janv. à mars 2004	De janv. à mars 2005	Var. en %
RMR d'Oshawa	255,278	277,670	8.8	255,278	277,670	8.8
Clarington	234,773	246,586	5.0	234,773	246,586	5.0
Ville d'Oshawa	244,415	266,614	9.1	244,415	266,614	9.1
Whitby	265,193	325, 184	22.6	265, 193	325,184	22.6

Source: SCHL

Pour réussir sur le marché aujourd'hui, vous avez besoin des

MEILLEURS RENSEIGNEMENTS POSSIBLES.

La SCHL est la source à consulter pour obtenir des analyses approfondies et des données complètes sur le marché de l'habitation dans votre collectivité

Rapports locaux

Rapport sur les logements locatifs, Actualités habitation, Perspectives du marché du logement, conférences annueles sur les perspectives du marché de l'habitation, séries de données personnalisées et tableaux spéciaux

Composez immédiatement le 1 800 493-0059 pour savoir comment nos informations peuvent vous aider a conserver une longueur d'avance!

Tableau 4 : Logements individuels achevés et écoulés selon la fourchette de prix

	FOURCHETTES DE PRIX										
	<199	999\$	200 000 -	249 999 \$	250 000 -	299 999 \$	300 000 -	349 999 \$	350 00	00\$+	
SECTEUR	N ^{bre}	%	N^{bre}	%	N^{bre}	%	N^{bre}	%	N^{bre}	%	TOTAL
RMR d'Oshawa											
le trimestre 2005	49	10.6	178	38.4	Ш	24.0	70	15.1	55	11.9	463
le trimestre 2004	66	10.6	276	44.4	184	29.6	70	11.3	25	4.0	621
De janv. à mar. 2005	49	10.6	178	38.4	Ш	24.0	70	15.1	55	11.9	463
De janv. à mar. 2004	66	10.6	276	44.4	184	29.6	70	11.3	25	4.0	621
Clarington											
le trimestre 2005	38	20.4	101	54.3	26	14.0	6	3.2	15	8.1	186
le trimestre 2004	37	36.3	45	44 .1	4	3.9	9	8.8	7	6.9	102
De janv. à mar. 2005	38	20.4	101	54.3	26	14.0	6	3.2	15	8.1	186
De janv. à mar. 2004	37	36.3	45	44 .1	4	3.9	9	8.8	7	6.9	102
Ville d'Oshawa											
le trimestre 2005	Ш	8.7	52	41.3	42	33.3	12	9.5	9	7.1	126
le trimestre 2004	18	12.2	79	53.7	35	23.8	11	7.5	4	2.7	147
De janv. à mar. 2005	Ш	8.7	52	41.3	42	33.3	12	9.5	9	7.1	126
De janv. à mar. 2004	18	12.2	79	53.7	35	23.8	11	7.5	4	2.7	147
Whitby											
le trimestre 2005	0	0.0	25	16.6	43	28.5	52	34.4	31	20.5	151
le trimestre 2004	П	3.0	152	40.9	145	39.0	50	13.4	14	3.8	372
De janv. à mar. 2005	0	0.0	25	16.6	43	28.5	52	34.4	31	20.5	151
De janv. à mar. 2004	Ш	3.0	152	40.9	145	39.0	50	13.4	14	3.8	372

Nota : La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de suppression des données de la SCHL s'appliquent.

Source: SCHL

La SCHL vient de publier deux nouveaux rapports intitulés Études de cas sur la densification résidentielle : initiatives municipales et Études de cas sur la densification résidentielle: projets réalisés. Le premier rapport présente les mesures prises par des municipalités (édification sur des terrains intercalaires, réaménagement d'anciens terrains contaminés, appartements accessoires, etc.) qui ont permis de surmonter les obstacles et de favoriser la densification résidentielle. Le second rapport englobe 23 exemples illustrant les défis particuliers et les avantages associés à la densification résidentielle.

Pour télécharger des numéros du Point en recherche, ou pour commander en ligne des rapports complets, cliquez sur www.schl.ca. Pour en savoir davantage ou pour commander par téléphone, composer le 1 800 668-2642.

Tableau 5 : Activité sur le marché de la revente, territoire de la chambre immobilière de la RMR d'Oshawa

	-				
Nombre de	Var. en %	N ^{bre} de nouvelles	Ventes-nouv.	Prix	Var. en %
ventes	sur un an	inscriptions	inscriptions	moyen (\$)	sur un an
2,482	16.7	4 093	60.6	231,606	6.6
2 063	-16.9	4 294	48.0	247,856	7.0
2.492	17.7	4.002		221.404	6.6
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7.0
2 063	-10.7	7 277		247,030	7.0
I 543	25.1	2 381	64.8	210 625	6.0
I 289	-16.5	2 516	51.2	231,119	9.7
1 543	25.1	2 381		210.425	6.0
					9.7
1 207	-10.5	2 310		231,117	7.1
483	24.5	814	59.3	255,627	7.4
435	-9.9	981	44.3	275,013	7.6
483	24.5	814		255,627	7.4
435	-9.9	981		275,013	7.6
672	28.7	975	68.9	178,172	5.3
525	-21.9	896	58.6	195,790	9.9
672	28.7	975		178,172	5.3
525	-21.9	896		195,790	9.9
388	20.1	592	65.5	210,813	5.6
329	-15.2	639	51.5	229,458	8.8
388	20.1	592		210,813	5.6
329	-15.2	639		229,458	8.8
	2,482 2 063 2 482 2 063 1 543 1 289 1 543 1 289 483 435 483 435 672 525 672 525 388 329	ventes sur un an 2,482 16.7 2 063 -16.9 2 482 16.7 2 063 -16.9 1 543 25.1 1 289 -16.5 483 24.5 435 -9.9 483 24.5 435 -9.9 672 28.7 525 -21.9 672 28.7 525 -21.9 388 20.1 329 -15.2	ventes sur un an inscriptions 2,482 16.7 4 093 2 063 -16.9 4 294 2 482 16.7 4 093 2 063 -16.9 4 294 1 543 25.1 2 381 1 289 -16.5 2 516 483 25.1 2 381 1 289 -16.5 2 516 483 24.5 814 435 -9.9 981 672 28.7 975 525 -21.9 896 672 28.7 975 525 -21.9 896 388 20.1 592 329 -15.2 639	ventes sur un an inscriptions inscriptions 2,482 16.7 4 093 60.6 2 063 -16.9 4 294 48.0 2 482 16.7 4 093 2 063 -16.9 4 294 1 543 25.1 2 381 64.8 <t< td=""><td>ventes sur un an inscriptions inscriptions moyen (\$) 2,482 16.7 4 093 60.6 231,606 2 063 -16.9 4 294 48.0 247,856 2 482 16.7 4 093 231,606 2 063 -16.9 4 294 247,856 1 543 25.1 2 381 64.8 210,625 1 289 -16.5 2 516 51.2 231,119 1 543 25.1 2 381 210,625 1 289 -16.5 2 516 231,119 483 24.5 814 59.3 255,627 435 -9.9 981 44.3 275,013 483 24.5 814 255,627 435 -9.9 981 275,013 672 28.7 975 68.9 178,172 525 -21.9 896 58.6 195,790 388 20.1 592 65.5 210,813 329</td></t<>	ventes sur un an inscriptions inscriptions moyen (\$) 2,482 16.7 4 093 60.6 231,606 2 063 -16.9 4 294 48.0 247,856 2 482 16.7 4 093 231,606 2 063 -16.9 4 294 247,856 1 543 25.1 2 381 64.8 210,625 1 289 -16.5 2 516 51.2 231,119 1 543 25.1 2 381 210,625 1 289 -16.5 2 516 231,119 483 24.5 814 59.3 255,627 435 -9.9 981 44.3 275,013 483 24.5 814 255,627 435 -9.9 981 275,013 672 28.7 975 68.9 178,172 525 -21.9 896 58.6 195,790 388 20.1 592 65.5 210,813 329

	RMR d'Oshawa												
	Nombre de	Var. en %	N ^{bre} de nouvelles	Var. en %	Prix	Var. en %							
	ventes	sur un an	inscriptions	sur un an	moyen (\$)	sur un an							
1994	2 124	_	6 573	_	150,018	<u>_</u>							
1995	2 40 I	13.0	7 527	14.5	143,054	-4.6							
1996	4 21 1	75.4	6 515	-13.4	141,308	-1.2							
1997	4314	2.4	6 232	-4.3	147,408	4.3							
1998	4 237	-1.8	6 009	-3.6	150,995	2.4							
1999	4 454	5.1	6 063	0.9	155,994	3.3							
2000	4 40 I	-1.2	6 368	5.0	164,416	5.4							
2001	4 937	12.2	6 937	8.9	172,603	5.0							
2002	5 186	5.0	6 859	-1.1	186,785	8.2							
2003	5 586	7.7	7 772	13.3	202,272	8.3							

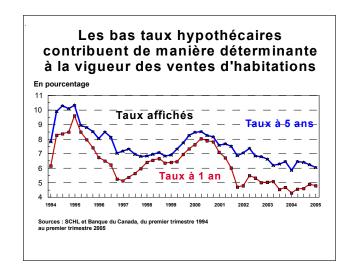
Sources : chambre immobilière de Toronto, SCHL

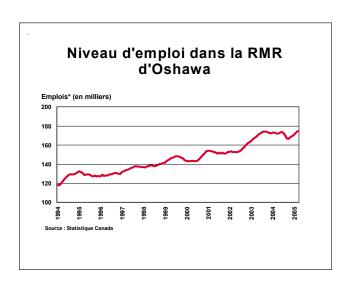
Tableau 6 : Indicateurs économiques

			Taux	Taux d'intérêt et d		Taux d'inflation (%)	IPLN*** Var. en %	Marché du 1	travail de la RM	IR d'Oshawa
		P. et l.*	Taux hypot	hécaires (%)	Taux de change	Ontario	RMR d'Oshawa	Emploi (DD**)	Emploi (DD)	Taux de
		Prêt de 100 000 \$	l an	5 ans	(\$US/\$CAN)	1996=100	1997=100	en milliers	Var. mensuelle	chômage (DD
2004	Janvier	642.78	4.3	6.1	0.755	1.7	5.4	173.1	0.3	5.0
	Février	627.97	4.3	5.8	0.749	1.2	5.4	173.1	0.0	5.0
	Mars	622.08	4.3	5.7	0.763	1.2	5.5	172.3	-0.5	5.2
	Avril	648.75	4.5	6.2	0.729	1.8	6.2	172.1	-0.1	5.4
	Mai	669.82	4.6	6.5	0.733	2.8	6.3	172.6	0.3	5.2
	Juin	681.99	4.7	6.7	0.750	2.3	7.0	173.7	0.6	5.1
	Juillet	672.86	4.6	6.6	0.752	2.0	6.6	172.6	-0.6	4.6
	Août	657.75	4.4	6.3	0.762	1.3	6.4	169.9	-1.6	5.1
	Septembre	657.75	4.8	6.3	0.793	1.4	6.1	167.1	-1.6	5.5
	Octobre	663.77	4.9	6.4	0.821	1.6	5.9	166.6	-0.3	5.7
	Novembre	657.75	5.0	6.3	0.843	1.5	5.1	168.3	1.0	5.8
	Décembre	642.78	4.8	6.1	0.832	1.1	5.3	169.6	0.8	5.7
2005	Janvier	642.78	4.8	6.1	0.806	1.0	5.2	170.9	0.8	6.2
	Février	642.78	4.8	6.1	0.811	1.4	4.9	173.0	1.2	6.4
	Mars	654.74	5.1	6.3	0.827	0.0	0.0	174.9	1.1	7.2
	Avril									
	Mai									
	Juin									
	Juillet									
	Août									
	Septembre									
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									

 $^{^*}$ Principal et intérêt, taux hypothécaire à 5 ans, amortissement sur 25 ans

Sources: SCHL, Statistique Canada, Banque du Canada





^{**} Données désaisonnalisées

^{***} Indice des prix des logements neufs

Définitions

- I. Logement mis en chantier: Logement dont la semelle de béton a été mise en place. Dans le cas des collectifs (jumelés, maisons en rangée et appartements), on compte une mise en chantier pour chaque logement d'un immeuble dont la semelle de béton a été coulée.
- 2. Logement en construction : Logement mis en chantier, mais pas encore achevé.
- **3. Logement achevé :** Dans le cas des **maisons individuelles** ou **jumelées**, on considère qu'un logement est achevé à partir du moment où les travaux projetés sont terminés. On peut considérer qu'une habitation est achevée lorsque 90 % des travaux projetés sont achevés et que les travaux restants sont surtout de nature esthétique. Dans le cas des **maisons en rangée** et des **appartements**, on considère qu'il y a achèvement lorsque au moins 90 % des logements composant la rangée de maisons ou l'immeuble d'appartements sont achevés et prêts à être occupés.
- **4.** Logement achevé et non écoulé : Logement achevé qui n'a pas encore été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins qui ne sont pas à vendre).
- 5. Logement écoulé : Logement achevé qui a été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins).
- 6. Données désaisonnalisées (DD): Chiffres mensuels (ou trimestriels) réels corrigés des variations saisonnières.
- **7. Données désaisonnalisées annualisées (DDA)**: Chiffres mensuels (ou trimestriels) corrigés des variations saisonnières et multipliés par douze (ou par quatre dans le cas des données trimestrielles) afin de refléter le rythme d'activité sur un an.
- **8.** Les définitions de RMR, d'IPLN, d'IPC et de taux d'inflation sont diffusées sur le site Web de Statistique Canada à http://www.statcan.ca

Votre guide pour la location d'un logement Le nouveau guide en ligne de la SCHL conçu à l'intention des locataires,

Le nouveau guide en ligne de la SCHL conçu à l'intention des locataires, des propriétaires-bailleurs et des gestionnaires immobiliers

La SCHL innove en lançant sa publication *Votre guide pour la location d'un logement*. Élaboré par l'équipe de la Recherche et de la diffusion de l'information, ce guide détaillé sur la location est offert gratuitement en ligne depuis le printemps dernier. Il aidera environ quatre millions de ménages canadiens locataires, de même que les propriétaires-bailleurs et les gestionnaires d'immeubles, à trouver des renseignements rédigés dans un langage clair et simple sur les droits des locataires et des propriétaires et sur les pratiques locatives à l'échelon du pays.

Votre guide pour la location d'un logement est disponible sur le site Web de la SCHL à l'adresse www.schl.ca. Sur le menu à gauche, veuillez choisir l'option « Achat ou location d'un logement », puis cliquer sur « Location d'un logement ».

Rapport sur les maisons de retraite de l'Ontario 2004

Vous désirez en savoir davantage sur le dynamique marché des maisons de retraite privées de l'Ontario? Le Rapport sur les maisons de retraite de 2004 couvre en détail l'ensemble de l'Ontario. On y présente les résultats selon le marché, notamment les taux d'inoccupation et les tarifs quotidiens par catégorie de lits, les taux d'attraction, les nouvelles maisons de retraite, le taux d'inoccupation des chambres privées selon la fourchette de prix et la répartition selon les tarifs. Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire du rapport, au **I 800 493-0059.**

Actualités habitation est publié quatre fois l'an. L'abonnement annuel à Actualités habitation pour Oshawa coûte 55 \$ (TPS en sus). Pour obtenir plus d'information ou passer une commande, veuillez communiquer avec le service à la clientèle du Centre d'analyse de marché de l'Ontario, au 1 800 493-0059.

© 2005 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cette publication, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement

ou autre moyen, sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cette publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de

logement. Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur des sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.